Opinión

Tecnologías digitales en educación

Delia Consuegra de Sucre
Docente universitaria
opinion@laestrella.com.pa

Hace un par de días estuve presente en el Congreso Edutec Panamá 2023, organizado por la Dirección de Tecnología Educativa de la Universidad de Panamá y me parece interesante compartir esta información valiosa.

Este panel estuvo a cargo de Ileana Salas, Vanessa Esteve y César Sánchez.

La Dra. Ileana Salas Campos nos pregunta: ¿Hacia dónde vamos? Ella manifiesta que, con la sola integración de tecnología, no resolvemos todos los problemas, la tecnología ha revolucionado al mundo y la tenemos de la mano, en cuanto al aprendizaje abierto, flexible y a distancia el estudiante debe tener un comportamiento crítico y analítico.

Nos hablan del 'protoring', herramienta con factores biométricos (vigilancia en remoto en el nuevo marco de la evaluación de los alumnos a través de cámaras).

Nos recomienda que debemos incorporar la gamificación con nuevas oportunidades en ambientes lúdicos y colaborativos. Taylor nos habla de tutores Inteligentes, del uso de la Inteligencia Artificial (AI), el uso de AI generativa/ predictiva, laboratorios virtuales remotos (multimedia interactiva, integrando los LMS, la realidad aumentada produciendo libros impresos y colocamos marcadores como QR que les permiten ampliar lo que están leyendo).

Nos dirigimos hacia enfoques más inclusivos y equitativos, podemos echar mano a la analítica de datos y a la inteligencia artificial (IA) predictiva que se refiere al uso del aprendizaje automático para identificar los patrones en acontecimientos pasados y hacer predicciones sobre acontecimientos futuros, y a los sistemas que permiten cumplir con el Diseño Universal para el Aprendizaje (DUA).

Si pensamos en micro credenciales deseamos volver a los tutores virtuales, curso en línea masivo y abierto (Moocs) y sistemas que faciliten la personalización de los procesos de aprendizaje para evitar la deserción.

En cuanto a la modernización de los sistemas educativos, debemos hacer una trazabilidad en los procesos de la universidad.

La Dra. Vanessa Esteve parte de los ecosistemas de aprendizajes con el propósito de generar aprendizaje, no nos podemos centrar sólo en la tecnología, tenemos que utilizarla con un propósito educativo.

Las competencias digitales nos permiten crear nuevos códigos, nuevas alfabetizaciones y nueva tecnología, nos permiten tener una evaluación y dar un seguimiento en el aula.

Presenta un aula llamada Idees (Reinvent The Classroom) innovación, experimentación, motivación y acción. En donde diferentes docentes están en el aula y pueden visitar el aula idees, para ejecutar actividades y hacer feedback, allí se encuentra la zona de pensamiento, diseño, maker y de presentación. Actualmente se está incorporando el observatorio de competencias digitales de educación (Ocode).

El Dr. César Sánchez nos hace una interrogante: ¿Cómo estar del lado del emprendimiento? Manifiesta que en el sistema se atienden 1000 proyectos, emprendedores y gestores.

Para la enseñanza en línea está la plataforma Medu, especial para médicos; Platzi, enseña sobre software, datos y (AI); Skalo, enseña a los docentes cómo tratar personas con autismo.

Experiencia de comunidad tenemos Imentor, especial para tutorías, ya los estudiantes no estarán solos y en esta misma línea está Circules, que es para formar grupos en línea para estudiar.

En el aprendizaje práctico y rápido esta Azaru, que son cursos de software por WhatsApp para aprendizaje; Wisdolia usted sube un contenido, lo analiza y le hace un flashcard pedazos de contenido para que estudies y le lanza una prueba (evaluación), es para estudiantes de medicina.

Todos los seres humanos aprendemos de diferentes maneras y a ritmos diferentes debemos crear pautas para ayudar en una necesidad real, los audiovisuales deberían tener lenguajes por señas, titulares, fichas, infografías, implementar el Dua.

La ética y privacidad de los datos requieren que se eduque tanto al usuario como a los emprendedores y se necesitan regulaciones en la materia. En cuanto a la analítica de los datos debemos saber interpretar los datos. Este panel nos hace una pequeña demostración de que las tecnologías, la educación virtual, la inteligencia artificial está caminando a pasos agigantados y nos corresponde a nosotros educadores panameños montarnos en el carrito de las tecnologías de la información y comunicación para no quedarnos atrás, ya que través del emprendimiento se están haciendo cada día más aplicaciones para ayudar a los docentes a ser más dinámicos y proactivos en sus clases y para apoyar a los estudiantes en el proceso de enseñanza y aprendizaje.

La Opinión Gráfica

Colocaciones léxicas en la lengua inglesa

[...] las colocaciones son pares o grupos específicos de palabras que tienden a ir juntas formando una frase o expresión de uso común [...]

Yidis Y. Flores D.
Profesora universitaria
opinion@laestrella.com.pa

Considerado como el pionero de los estudios de las colocaciones léxicas, en su monografía que tiene por título: Second Interim Report on English Collocation, el Lingüista Palmer (1933), define: "Cada [colocación]... debe aprenderse o se aprende mejor o más convenientemente como un todo integral o entidad independiente, en lugar de realizar el proceso de unir sus partes o componentes". En otras palabras, las colocaciones son pares o grupos específicos de palabras que tienden a ir juntas formando una frase o expresión de uso común y se ubican como componente natural en la manera que los hablantes nativos usan la lengua.

Al margen de esta definición, en su libro Modes of meaning, precursor de esta premisa, Firth (1957) introdujo, "colocaciones es la tendencia de una palabra que concurre con una o más palabras en un dominio específico". Es decir, la mejor forma es encontrar las palabras más frecuentemente usadas en el inglés y estudiar las colocaciones más frecuentemente usadas con esas palabras por parte de la comunidad lingüística. Para muestra, un botón: el sustantivo "friend" concurre con tres adjetivos: "best friend", "close friend", y "dear friend". Cabe destacar que las colocaciones pueden involucrar varias partes del discurso, como verbos y sustantivos, adjetivos y sustantivos o adverbios.

Un ejemplo de la mala aplicación de colocaciones léxicales que refleja la disparidad entre la lengua española y la lengua inglesa es el siguiente: en el español es muy común decir "está lloviendo fuerte", se utiliza el adjetivo "fuerte" para describir la intensidad de la lluvia, sin embargo en el inglés no se debe utilizar el adjetivo "strong" su equivalente en el español "fuerte", ya que es más común decir en inglés: "it's raining heavy", el adjetivo apropiado es "heavy", ya que describe la alta cantidad de agua precipitada que cae en un tiempo corto. Entonces decir en español "está lloviendo pesado", sonaría muy extraño al igual que decir en inglés "It's raining strong". Los hablantes nativos, probablemente de ambas lenguas, entenderán lo que quieres decir si lo dices así, pero el lenguaje sonará antinatural y quizás confuso.

Por esta razón, es relevante estudiar las colocaciones léxicas de la lengua inglesa, ya que la misma se ha constituido de forma autóctona, se han convertido en una parte fundamental del uso del lenguaje natural y son utilizadas cotidianamente por los hablantes nativos. Por lo tanto, profesores y estudiantes deberían estar anuentes y expuestos al conocimiento de las colocaciones léxicas, pues pueden mejorar las habilidades de comunicación, ayudan a transmitir ideas con mayor precisión y hacen que el discurso o escritura suene más fluido y lingüístico. En definitiva, el reconocimiento de las colocaciones léxicas juegan un papel determinante en la enseñanza y aprendizaje de la lengua inglesa, ya que alcanzar el completo dominio de las mismas marca la diferencia de los hablantes nativos y los no nativos.

Invasión norteamericana a Panamá, 20 de diciembre de 1989

Humberto López-Tirone
Presidente del Instituto Iberoamericano de turismo rural
opinion@laestrella.com.pa

El magnicidio de Omar Torrijos Herrera, el 31 de julio de 1981, marca el inicio de una estrategia para la anulación de la firma de los Tratados del Canal de Panamá que buscaba el desmantelamiento de 14 bases militares y la eliminación de un tratado a perpetuidad que nos impuso por más de 80 años a ser un país colonial y con una frustrada independencia nacional.

Firmado el 7 de septiembre de 1977, los Tratados Torrijos-Carter, también marcaron la derrota electoral del presidente Carter y el inicio de una política ultraconservadora del Partido Republicano como una amenaza permanente al cumplimiento de dicho tratado. La política exterior de los republicanos señalaba en los Documentos de Santa Fe, número I y II, el peligro para la geopolítica norteamericana del general Torrijos y del presidente Roldós de Ecuador, quien muere en un extraño accidente en las montañas de su país. Unos meses después muere de la misma forma el general Torrijos, quien se dirigía a su refugio de montaña en Coclesito.

La invasión a Panamá fue orquestada años antes con una guerra económica y una campaña de desprestigio que duró más de tres años, con cierre de bancos, agitación en las calles, y provocando unas elecciones que fueron anuladas, creando el ambiente de conflictos que justificara la invasión en plenas fiestas populares de fin de año.

El 20 de diciembre de 1989, con la mitad de los efectivos militares usados en Vietnam, el imperio rapaz de Bush invadió nuestro territorio, llenando de luto y dolor a América Latina. En las primeras 24 horas cayeron más de 200 bombas de alto poder destructivo y se utilizó la más alta tecnología de guerra, con armamentos probados, que serían utilizados en la invasión a Iraq unos meses después. Jamás, panameño alguno aceptará las razones políticas o morales, inspiradas en supuestos valores cívicos, que justifiquen semejante crimen. La mentira epistolar de que buscaban arrestar a un hombre y sus allegados, el mundo civilizado no la creyó.

Las familias y amigos de los 4000 muertos, 8000 heridos, 5000 damnificados por la destrucción y bombardeos de sus edificios y residencias, 25000 botados de sus puestos de trabajo, jamás podremos olvidar la agresión sangrienta y criminal que ejército alguno, en la historia, haya perpetrado para derrocar un régimen e imponer otro que respondiera a intereses hegemónicos. El impacto de lo sucedido refleja un drama mayor en un pequeño país de poco más de 3 millones de habitantes, difícil de olvidar es también la indiferencia de la prensa mundial, cuando hace el inventario de las invasiones norteamericanas en el mundo, no menciona a Panamá, manteniendo la complicidad de ocultar el dolor de un país masacrado.

Encontrándose desde el día anterior bajo la protección de los norteamericanos, y aglomerados en un frío salón de una base militar estadounidense, tomaron posesión los nuevos mandatarios. Les tocó escribir la página más negra de nuestra historia, encabezar un Gobierno al servicio de los intereses norteamericanos y aplaudir como cómplices mudos la masacre de todo un pueblo.

Estuvimos frente a una 'democracia tutelar' o 'democracia imperial', frágil como banderita rodeada de tanques y fusiles extranjeros garantizando la hegemonía de las actuales fuerzas dominantes.

Con una Asamblea proclamada sin actas, asignando las curules de a dedo, para legitimar el Gobierno, con la complicidad del partido víctima de la cruel batalla.

La invasión e imposición de un Gobierno interino al servicio de sus intereses fue la fase final de una operación para desmantelar el proceso de independencia nacional. La muerte de Omar Torrijos fue el primer paso para comenzar el proceso de destorrijización de la realidad panameña.

La penuria económica impuesta por la agresión (1987-1989), la invasión militar a nuestro territorio, la imposición de un Gobierno títere y la total ocupación militar de nuestro istmo por parte del ejército 'gringo', retrata un cuadro humillante y a su vez un pueblo a punto de estallar.

Los intereses estratégicos de Estados Unidos se encaminaron a desvertebrar el Estado nacional panameño, en complicidad con el clero católico de aquel entonces y la oligarquía local sedienta de poder.

La Comisión de la Verdad sobre el drama vivido, la violación a los Derechos Humanos de las víctimas, perseguidos y exiliados, calumnia y deshonra para los que se quedaron o volvieron hasta el último día de septiembre de 1994, nos prohíbe olvidar, aun cuando la complicidad del hoy se la debamos a los miembros de un Gobierno del cual sus antecesores fueron las víctimas de este suceso. Hay que tener el corazón de piedra y una memoria limitada para liderar semejante bochorno histórico.

¿Será que tendremos que esperar, como la España de hoy, para imponer una ley de memoria histórica para desenterrar nuestras fosas comunes y nuestros recuerdos?

Los miles de panameños asesinados por el terrorismo norteamericano son tan importantes como los muertos en Iraq, Libia, Vietnam, Palestina, República Dominicana, Chile y otras admirables naciones víctimas de la agresión extranjera.

Tendremos que reconocer finalmente que después de varias décadas el Gobierno Panameño, acepta y declara día de duelo nacional el 20 de diciembre y que la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH), de la Organización de los Estados Americanos, después de casi 30 años, condena a los Estados Unidos y recomienda reparar integralmente las violaciones de derechos humanos acreditados en el informe presentado por la abogada panameña Gilma Camargo.

Este vía crucis, vivido por un país tan pequeño, no debe olvidarse de los sucesos que manchan de dolor y luto a la población panameña. El mundo sigue actuando con doble moral y doble discurso en nombre de la civilización, la libertad, la paz y la democracia mediatizada.